

असाधार्ग EXTRAORDINARY

> भाग I-सम्बद्ध 1 PART 1-Section 1

प्राधिकार संप्रकालित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 132]

नई बिल्ली, बृहस्पतिबार, जुलाई 4, 1991/आवाद 13, 1913

No. 1321

NEW DELH!, THURSDAY, JULY 4, 1991/ASADHA 13, 1913

For the second restriction of the second sec

इ.स. भाग भा भिम्न पष्ठ संस्था की सानी है जिससे कि यह अलग संस्राहन के रूप में रका का सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

व(णिउय मंत्रालय

(श्रायात व्यापार निमंद्यण)

सार्वजनिक मुचना मं. 172-आईटीमी (पीएन)/90-93 नर्ड दिल्ली, ४ जुलाई, 1991

विषय : भाषात-निर्यात नीति—भप्रेल, 1990~ - मरचे 1993

फा.सं. ब्रा ईपीसी./4/5/(152)/90-93. — वाणिज्य स्त्रालय की सार्ध-क्रमिक सूचना संख्या 1-म्राई टी सी (पी एन)/90-93 दिनांक 30 मार्थ. 1990 के अंतर्गत प्रकाणित यथासंशोधित प्रामात-निर्मात नीति प्रप्रैल 1990 मार्च, 1993 की ओर ध्यान भाकवित किया जाता है।

2 यथासंगोधित आयात-निर्यात नीति 1990-93 (खंद-1) और प्रक्रिया पुस्तक धरील 1990-मार्च 1993 (खंड-1) में जो कुछ दिया गया है उसके शास्त्रद भी लघ क्षेत्र के और, जीवन रक्षक औषधी तथा जीवन रक्षक उपकरणों के विनिर्माण में लगे हुए वास्तविक उपयोक्ताओं से भिन्न द्यान्य सभी वास्तविक उपयोक्ता को सीमित अनुमेय सूची में दर्शाए गए कड़ने माल, संभटकों, उपभोज्यों और लोहा तथा इस्पात व फैरोब्रलाए कम्बे भाज समेत र्मातरिकत पूजी की भावश्यकलाओं को भारहींगे लाइसेंसों के मृदे पूरा करना होगा। वे सीमित धनुमेय मदो के आयान के लिए धनुपूरक लाइसेमो की मंजुरी के लिए हकदार नहीं होंगे जैसे कि आयात-निर्यात नीति और प्रक्रिया पुस्तक में विधा गया है। ऐसी मदीं का ग्रायात उन्हें ग्रास्क्री लाइसेंसो के प्राधार पर करना होगा,जो कि निर्मुक्त रूप से हस्तांतरणीय है। ऐसे प्रायातों के मामले में प्रतिवार्यना और देशी दुष्टिकोण से स्वीकृति प्रमः एन प्राप्त करने की प्रवास्थकता नहीं होगी।

 भायात-निर्मात नीति के परिणिष्ट-6 में मुजीबद्ध खले सामान्य लाइमेंसों की भवों के धायान के बारे में धायान-निर्यान नीति 1990-93 (यथासंशोधित) के पैराग्राफ 63 और 64 में उल्लिखित उपबंधों की ओर भी ध्यान प्राकर्षित किया जाता है। देशजीकरण के चरणबद्ध विनिर्माण कार्यक्रम की भर्तों के अधीन वास्त्रविक उपयक्तिओं का सूबी साक्ष्यांकतः प्रक्रिया का प्रनुसरण करने की प्रायण्यकना नही है। उन्हें भी खुले सामान्य लाइसेंस की सुचोबद्ध मदों की प्रपत्नी भाषात प्राण्यकताओं को शाल्डीपी लाइम्बेंसों के मःध्यम से पुराकरना होगा।

याकात-निर्यात नीति 1990-93 (खंड-1) के पैराप्राफ 64क में ·उल्लिखित प्रावधान, जिसके प्रतुसार शास्त्रविक उपयारता को खला सामान्य आयात लाइसेंस हरूतारी प्रमाण पत्न प्राप्त करना बावण्यया है, की भी टेशजीकरण के चण्णध**्य विनिर्मा**ण कार्यक्षम के यधीन जास्त्रीय रूपपोक्ताओं। के मामले में हटा विधा गया है।

- 4. स्रायान निर्माण नीति के पैराधाफ 66 और 67 में उल्लिखित कन्दुन्व लाइकेसी और झाटोमैटिक लामोंमों के पुन प्रचालन की सुविधा लघु उद्योग क्षेत्र के और जीवस रक्षक दवाओं और उदकरणों के विनिर्माण में लगेहुए वास्तविक उपभोक्ताओं को छोड़कर सन्य वास्तविक उपयोक्ताओं को उपलब्ध नहीं होगी।
- 5. प्रायात-निर्यात नीति 1990-93 (कांड-1) के परिशिष्ट-4 में सूर्णाव ख टेलरमेड पंजीयत माल के किनिर्माण और प्रापूर्ति में लगे हुए वास्तयिक उपयोगताओं को भी प्रार्श्पी लाइमेंसों के माध्यभ में प्रपत्ती प्रावश्यकताओं को पूरा करना होगा। कच्छे माल, संघटको और उपभोज्यों के प्रायात के लिए ऐसे वास्तविक उपयोक्ताओं को चनुपूरक लाइसैंग मंजूर करने के लिए आयात-निर्यात नीनि के पैराग्राफ 71 में उल्लिखित प्रावधान की हटा दिया प्या है।
- 6. उक्त प्रायात नीति के परिशिष्ट-9 में मशीनरी और उपस्करों के विभिन्नीताओं को बित्री उपरांत सेवा के प्रतिरक्त पूर्जी के प्रायात के लिए लाइसेंस मंजूर करने हैंसु प्रायात-तिर्यात नीति 1990-93 के पैराग्राफ 80 में उल्लिखित प्रावधान हटा दिया गया है। ऐसे विनिर्माताओं द्वारा प्रारईपी लाइसेंसों के माध्यम से बित्री उपरांत सेवा के अतिरिक्त पूर्जी की धावस्त्र-कलाओं को पूरा करमा होगा।
- 7. वाणिज्य मक्रालय की मार्धजिनिक सूचना संख्या-83-मार्थ टी मी (पीएम)/90-93 दिनोंक 6 नवस्वर, 1990 संख्या 124-मार्थटीसी (पीएम)/90-93 दिनोंक 5 फरवरी, 1991, और संख्या 169-मार्थटीसी (पीएम)/90-93 दिनोंक 28 जून, 1991 की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है, जिसके मनुसार प्रत्य वातों के साय-साथ गैर मूचीवद्ध कंच्ये भाल, संघटकों, उपभोज्यों और मितिरक्त पुर्जों को खुले सामान्य नाइसेंस से भिण्ट करके 6 मबस्बर, 1990 से 31 जुलाई, 1991 तक सीमित मनुनेय सूची में दाल दिया गया है ऐसे गैर सूचीबद्ध कच्चे माल, संघटक, उपभोज्य और मितिरक्षत पुर्जों चानू मायान निर्मात नीति की मेष म्याया के दौरान सीमित मनुमेय सूची में बने रहेंगे और उन मदों का मायात और भारईपी लाईसेंस के माध्यम से किया जा सकता है। भायात-निर्मात नीति के परिशिष्ट-6 में जिल्लाक्षित संबंधत प्रावधानों को हटा दिया गया है।
- 8. धायान-सिर्यात नीनि में उपर्युक्त संशोधन सर्वजनिक हिन में किए गए ।

(र्षा.आर. मे हना) मुख्य नियन्नक, भ्रायान-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 172-ITC (PN) |90-93 New Delhi, the 4th July, 1991

Subject: Import and Export Policy for April, 1990—March 1993.

- F. No. IPC|4|5| (152) |90-93,—Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1990—March 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN) |90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.
- 2. Notwithstanding what has been provided in the Import and Export Policy, 1990-98 (Volume I) as amended and Hand Book of Procedures April 1990—March 1993 (Volume I) as amended, all Actual

- Users other than those in the Small Scale sector and those engaged in the manufacture of life saving drugs and life saving equipment will be required to meet with the requirements of raw materials, components, consumables and spares including iron and steel and ferro-alloy raw materials appearing in the Limited permissible List against REP Licences. They will not be eligible for grant of Supplementary Licences for import of Limited Permissible Items as provided for in the Import and Export Policy and Hand Book of Procedures. Import of such items will have to be made by them against REP licences which are freely transferable. In respect of such imports the requirement of obtaining certification of essentiality and indigenous clearance will not be required.
- 3. Attention is also invited to the provisions contained in Paragraphs 63 and 64 of the Import and Export Policy, 1990-93 (as amended) about the import of Open General Licence items listed in Appendix 6 of the Import and Export Policy. Actual Users subject to Phased Manufacturing Programme of Indigenisation will not be required to follow List Attestation procedure. They will also have to meet with their import requirements of listed Open General Licence items through the REP licences. The provision contained in panagraph 64A of the Import and Export Policy, 1990-93 (Volume I) requiring an actual user to obtain Open General Licence Import Entitlement Certificate also stands dispensed with in the case of actual users subject to phased manufacturing programme of indigenisation.
- 4. The facility of repeat operation of Supplementary licences and Automatic licences contained in Paragraphs 66 and 67 of the Import and Export Policy will also not be available to actual users other than those in the small scale sector and those engaged in the manufacture of life saving drugs and equipment.
- 5. Actual Users engaged in the manufacture and supply of tailor-made capital goods, as listed in Appendix 4 of the Import and Export Policy 1990-98 (Volume I) will also be required to meet with their requirements through the REP licences. The provision contained in Pararaph 71 of the Import and Export Policy for grant of Supplementary licences to such actual Users for import of raw materials, components, and consumables stands deleted.
- 6. The provision contained in Paragraph 80 of the Import and Export Policy, 1990-93 for grant of licences for import of after-sales services spares to the manufacturers of machinery and equipment listed in Appendix 9 of the said Import Policy stands deleted. Requirements of after-sales service spares will have to be met such manufactures through the REP licences.

7. Attention is also invited to Ministry of Commerce Public Notice No. 88-ITC (PN)|90-93 dated the 6th November, 1990; No. 124-ITC (PN) |90-93 dated the 5th February, 1991; and No. 169-ITC (PN) |90-93 dated the 28th June, 1991, shifting interalia unlisted raw materials, components, consumables and spares from Open General Licence to the Limited Permissible List from 6th November, 1990 to the 31st July, 1991, Such unlisted raw materials, components, consumables and spares will continue to be in the Limited Permissible List during the remaining

period of the current Import and Export Policy and same items can be imported through the REP licence. The relevant provisions contained in Appendix 6 of the Import and Export Policy stand deleted.

8. The above amendments in the Import and Export Policy have been made in public interest.

(D. R. MEHTA)

Chief Controller of Imports & Exports.